



Zbirka odločb sodne prakse

SODBA SODIŠČA (deseti senat)

z dne 19. decembra 2019*

„Predhodno odločanje – Skupna carinska tarifa – Tarifna uvrstitev – Kombinirana nomenklatura – Tarifni številki 6212 in 9021 – Modrčki, ki se uporabljajo po mastektomiji – Izvedbena uredba (EU) 2017/1167 – Veljavnost – Pojem ‚pribor‘ – Lojalno sodelovanje“

V zadevi C-677/18,

katere predmet je predlog za sprejetje predhodne odločbe na podlagi člena 267 PDEU, ki ga je vložilo First-tier Tribunal (Tax Chamber) (prvostopenjsko sodišče (oddelek za davčne spore), Združeno kraljestvo)) z odločbo z dne 1. novembra 2018, ki je na Sodišče prispela 5. novembra 2018, v postopku

Amoena Ltd

proti

Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs,

SODIŠČE (deseti senat),

v sestavi I. Jarukaitis, predsednik senata, E. Juhász in C. Lycourgos (poročevalec), sodnika,

generalni pravobranilec: M. Bobek,

sodni tajnik: A. Calot Escobar,

na podlagi pisnega postopka,

ob upoštevanju stališč, ki so jih predložili:

- za družbo Amoena Ltd A. Mehlin, solicitor, E. Brown, barrister, G. Facenna, QC, in A. Davies, consultant,
- za vlado Združenega kraljestva S. Brandon, agent, skupaj s S. Singhom, barrister,
- za Evropsko komisijo A. Caeiros in J. Hradil, agenta,

na podlagi sklepa, sprejetega po opredelitvi generalnega pravobranilca, da bo v zadevi razsojeno brez sklepnih predlogov,

izreka naslednjo

* Jezik postopka: angleščina.

Sodbo

- 1 Predlog za sprejetje predhodne odločbe se nanaša na veljavnost Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/1167 z dne 26. junija 2017 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu (UL 2017, L 170, str. 50).
- 2 Ta predlog je bil vložen v okviru spora med družbo Amoena Ltd in Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (davčna in carinska uprava Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska, v nadaljevanju: davčna uprava) v zvezi s tarifno uvrstitvijo modrčkov, ki se uporabljajo po mastektomiji.

Pravni okvir

KN

- 3 Carinska uvrstitev blaga, uvoženega v Evropsko unijo, je urejena s kombinirano nomenklaturu (v nadaljevanju: KN) iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 2, zvezek 2, str. 382). Različica KN, ki se uporablja v sporu o glavni stvari, je različica iz te uredbe, kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/1821 z dne 6. oktobra 2016 (UL 2016, L 294, str. 1).
- 4 Prvi del KN vsebuje sklop uvodnih določb. V tem delu je v naslovu I, ki zajema splošna pravila, v oddelku A z naslovom „Splošna pravila za razlago kombinirane nomenklature“ določeno:

„1. Naslovi oddelkov, poglavij in podpoglavij so podani zato, da se je lažje znajti pri uvrščanju; zaradi pravnih razlogov uvrščanje poteka po poimenovanjih tarifnih števil in opombah k ustreznim oddelkom ali poglavjem in po nadalje opisanih pravilih, če niso v nasprotju z vsebino teh tarifnih števil ali opomb.

[...]

6. Iz pravnih razlogov se proizvodi uvrščajo pod tarifne podštevilke v okviru ene tarifne številke po poimenovanjih teh tarifnih podštevil in morebitnih opombah k tem tarifnim podštevilkam ter, smiselno, po teh pravilih, pri čemer velja, da se tarifne podštevilke lahko primerjajo samo na isti ravni razčlenitve. To pravilo velja tudi za opombe k oddelkom in poglavjem, če ni določeno drugače.“
- 5 Drugi del KN z naslovom „Seznam carin“ je razdeljen na 21 oddelkov. Oddelek XI z naslovom „Tekstil in tekstilni izdelki“ med drugim vsebuje poglavje 62 z naslovom „Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, nepleteni ali nekvačkani“.

- 6 Tarifna številka 6212 KN, za katero se uporablja konvencionalna stopnja dajatve v višini 6,5 %, je opredeljena tako:

6212	Modrčki, opasniki, stezniki, naramnice, pasovi za nogavice, podveze in podobni izdelki in njihovi deli, vključno s pletenimi ali kvačkanimi
6212 10	– Modrčki:
6212 10 10	– – v pakiranjih za prodajo na drobno v kompletu s spodnjicami brez hlačnic
6212 10 90	– – drugi
[...]	[...]

- 7 Naslov oddelka XVIII drugega dela KN je „Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; ure; glasbila; njihovi deli in pribor“. Med drugim vključuje poglavje 90 z naslovom „Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; njihovi deli in pribor“.

- 8 Tarifna številka 9021 KN, katere blago, ki ga zajema, je oproščeno konvencionalne dajatve, je opredeljena tako:

9021	Ortopedski pripomočki, tudi bergele, kirurški pasovi in kilni pasovi; opornice in drugi pripomočki za zlome; umetni deli telesa; aparati za izboljšanje sluha in drugi pripomočki, ki se nosijo na telesu ali vdelajo v telo, da bi odpravili hibo ali invalidnost
9021 10	– Ortopedski pripomočki ali pripomočki za zlome
9021 10 10	– – Ortopedski pripomočki
[...]	[...]
	– Umetno zobovje in zobne proteze
[...]	[...]
	– Drugi umetni deli telesa
9021 31 00	– – umetni sklepi
9021 39	– – drugo
9021 39 10	– – – očesne proteze
9021 39 90	– – – drugo
[...]	[...]

- 9 Opomba 2(b) k poglavju 90 KN določa:

„2. Deli in pribor za stroje, instrumente, aparate ali izdelke iz tega poglavja, razen izdelkov iz opombe 1 k temu poglavju, se uvrščajo takole:

[...]

- (b) drugi deli in pribor, ki so primerni za uporabo samo ali zlasti s posebno vrsto stroja, instrumenta ali aparata ali z več stroji, instrumenti ali aparati iz iste tarifne številke (vključno s stroji, instrumenti ali aparati iz tar. št. 9010, 9013 ali 9031), se uvrščajo skupaj s stroji, instrumenti ali aparati te vrste;

[...]“

Uredba (EU) št. 952/2013

- 10 Člen 57 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL 2013, L 269, str. 1), naslovljen „Tarifna uvrstitev blaga“, v odstavkih 1 in 4 določa:

„1. Za uporabo skupne carinske tarife se tarifna uvrstitev blaga opravi z določitvijo ene od podštevilke ali dodatne razčlenitve [KN], v katero se navedeno blago uvrsti.

[...]

4. [Evropska] [k]omisija lahko sprejme ukrepe za določitev tarifne uvrstitve blaga v skladu z odstavkoma 1 in 2.“

- 11 Člen 58 te uredbe, naslovljen „Podelitev izvedbenih pooblastil“, v odstavku 2 določa:

„Komisija z izvedbenimi akti sprejme ukrepe iz člena 57(4).

[...]“

- 12 Člen 285(1) iste uredbe določa:

„Komisiji pomaga Odbor za carinski zakonik. [...]“

Izvedbena uredba 2017/1167

- 13 Komisija je za zagotovitev enotne uporabe KN sprejela Izvedbeno uredbo 2017/1167, ki je v skladu s členom 3 te uredbe začela veljati 21. julija 2017.

- 14 Člen 1 te uredbe določa:

„Blago, opisano v stolpcu 1 razpredelnice iz Priloge, se uvrsti v [KN] pod oznako KN iz stolpca 2 navedene razpredelnice.“

15 V Prilogi k navedeni uredbi je navedeno:

„Priloga

Opis blaga	Uvrstitev (oznaka KN)	Utemeljitev
(1)	(2)	(3)
<p>Pleten [Tkan] modrček (61 % najlon, 20 % elastan, 12 % bombaž in 7 % viskoza) z nastavljivimi širokimi podloženimi naramnicami, nameščenimi sredinsko nad prsmi, z oblikovanima košaricama in elastiko na notranji strani spodnjega dela. Na naramnicah in košaricah je všit okrasni vzorec, na sprednjem srednjem delu pa je na sredini okrasna pentlja. Izdelek se zapenja z nastavljivimi zaponkami. Košarici modrčka imata podlogo, ki je pri strani odprta za vstavitev polnila za povečanje prsi (v estetski namen) ali za vstavitev prsnih vložkov po mastektomiji. Glej slike (*).</p>	6212 10 90	<p>Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago [KN] ter besedilo oznak KN 6212, 6212 10 in 6212 10 90.</p> <p>Izdelek ima objektivne značilnosti (obliko in izdelavo) modrčka pod tarifno številko 6212, ki zajema modrčke vseh vrst (glej tudi pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema k tarifni številki 6212, prvi stavek drugega odstavka).</p> <p>Čeprav lahko izdelek nosijo tudi ženske po mastektomiji, je uvrstitev pod tarifno številko 9021 kot ortopedski pripomoček ali kot del ali pribor umetnega dela telesa izključena, saj ima izdelek v času uvoza objektivne značilnosti modrčka pod tarifno številko 6212, ki ne nakazujejo njegove končne uporabe (v estetske ali zdravstvene namene).</p> <p>Stranske odprtine modrčka ne uvrščajo pod tarifno številko 9021, saj lahko te služijo vstavitvi prsnih vložkov po mastektomiji in vstavitvi polnila za povečanje prsi (v estetske namene). Podobno so široke naramnice, nameščene sredinsko nad prsmi, splošno značilne za modrčke z večjimi košaricami pod tarifno številko 6212.</p> <p>Izdelek je zato treba uvrstiti pod oznako KN 6212 10 90 kot modrček.</p>

(* Slike sta zgolj informativni.



“

Dejansko stanje

- 16 Amoena je družba s sedežem v Združenem kraljestvu, ki uvaža modrčke, ki se uporabljajo po mastektomiji, in jih trži pod imenom „Carmen“.
- 17 Davčna uprava je 1. avgusta 2017 po tem, ko je družba Amoena uvozila pošiljko modrčkov, ki se uporabljajo po mastektomiji, v skladu z Izvedbeno uredbo 2017/1167 to blago uvrstila pod tarifno podštevilko 6212 10 90 KN in uporabila stopnjo carinske dajatve v višini 6,5 %, katere vračilo je družba Amoena zahtevala istega dne.
- 18 Davčna uprava je 1. septembra 2017 to zahtevo zavrnila, kar je družba Amoena izpodbijala pred predložitvenim sodiščem. Družba Amoena trdi, da je Izvedbena uredba 2017/1167 neveljavna, ker izhaja iz očitne napake, krši omejena pooblastila Komisije, saj se z njo nezakonito oži obseg tarifne številke 9021 KN, in krši člen 4(3) PEU. Trdi tudi, da je treba modrčke, ki se uporabljajo po mastektomiji, glede na njihov poseben namen in njihove objektivne značilnosti v skladu z opombo 2(b) k poglavju 90 KN opredeliti kot „pribor“ za prsne proteze in jih uvrstiti pod tarifno številko 9021, da bi se tako izognili carinskim dajatvam.
- 19 Predložitveno sodišče na prvem mestu navaja sodbo z dne 13. julija 2016, s katero je Supreme Court of the United Kingdom (vrhovno sodišče Združenega kraljestva) presodilo, da je treba modrčke, ki se uporabljajo po mastektomiji, kakršni so ti iz postopka v glavni stvari, uvrstiti pod tarifno številko 9021 KN (v nadaljevanju: sodba z dne 13. julija 2016).
- 20 Predložitveno sodišče zadevne modrčke iz postopka v glavni stvari ob sklicevanju na dejanske ugotovitve iz te sodbe, ne da bi stranki iz postopka v glavni stvari temu ugovarjali, opisuje kot modrčke, ki se uporabljajo po mastektomiji in jih nosijo ženske, ki so jim kirurško odstranili eno ali obe dojki. Posebej so zasnovani, da se vanje lahko vstavita silikonski prsni protezi ter imajo levi in desni žepek, tako da se prsni protezi ne premikata. Druge značilnosti, po katerih se modrček, ki se uporablja po mastektomiji, razlikuje od običajnega modrčka, so široke podložene naramnice, nameščene sredinsko nad prsmi, ki zagotavljajo oporo teži prsne proteze in preprečujejo nepotreben pritisk, povezan s težavami z vratom in rameni, ki jih imajo ženske po operaciji. Prav tako so zasnovani tako, da zagotavljajo, da prsna proteza ni vidna, zato imajo tudi poseben kroj in obliko, ki se razlikuje od običajnega modrčka.
- 21 Predložitveno sodišče meni, da se modrčki iz postopka v glavni stvari po svoji zasnovi tako objektivno razlikujejo od običajnih modrčkov in da je namen njihove uporabe jasno razviden iz njihovih fizičnih značilnosti. Poleg tega navaja, da modrčki iz postopka v glavni stvari, skupaj s prsnimi protezami, za nošenje in podporo katerih so zasnovani, zmanjšujejo psihološke posledice izvedene mastektomije.
- 22 Iz predložitvene odločbe je razvidno, da ni sporno, da so same prsne proteze, za nošenje in podporo katerih so ti modrčki zasnovani, uvrščene pod tarifno številko 9021 KN kot „umetni deli telesa“.
- 23 Predložitveno sodišče na drugem mestu navaja, da je družba Amoena na podlagi sodbe z dne 13. julija 2016 pri davčni upravi vložila zahtevke za izdajo zavezujočih tarifnih informacij (v nadaljevanju: ZTI) glede modrčkov iz postopka v glavni stvari. Ta uprava je družbo Amoena po potrditvi prejema teh zahtevkov obvestila, da se izdaja ZTI, ki se nanaša na to blago, zaradi morebitnega sprejetja uredbe o uvrstitvi odloži, dokler uvrstitve tega blaga ne preuči Odbor za carinski zakonik (v nadaljevanju: OCZ).
- 24 Na sestanku OCZ, ki je potekal od 17. do 19. oktobra 2016, na katerem je sodelovala Komisija in številne države članice, med njimi Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska, je predstavnik te države predstavil podrobnosti sodbe z dne 13. julija 2016 in razlogovanje Supreme Court of the United Kingdom (vrhovno sodišče Združenega kraljestva), na podlagi katerega so bili modrčki iz postopka v glavni stvari uvrščeni pod tarifno številko 9021 KN kot pribor za prsne proteze.

- 25 Po mnenju predložitvenega sodišča je iz zapisnika tega sestanka razvidno, prvič, da je več držav članic na podlagi tarifne številke 6212 KN izdalo ZTI za to vrsto proizvodov, drugič, da je velika večina držav članic, prisotnih na navedenem sestanku, menila, da modrček, ki se uporablja po mastektomiji, nima značilnosti, po katerih bi se bistveno razlikoval od modrčka iz tarifne številke 6212 KN, ter tretjič, da bo treba zaradi sodbe z dne 13. julija 2016 in za zagotovitev enotne tarifne uvrstitve pripraviti in predložiti osnutek uredbe o uvrstitvi za razpravo na naslednjem sestanku OCZ.
- 26 Združeno kraljestvo je na novem sestanku OCZ, ki je potekal od 19. do 21. decembra 2016, predložilo dodatne informacije v zvezi s postopkom, v katerem je bila izdana sodba z dne 13. julija 2016. Iz zapisnika tega sestanka je razvidno, da se je štelo, da je ta sodba v nasprotju s prakso uvrščanja, ki se ji sledi v drugih državah članicah, v skladu s katero modrčki, kakršni so ti iz postopka v glavni stvari, zaradi svojih objektivnih značilnosti spadajo pod tarifno številko 6212 KN.
- 27 Države članice so na sestanku OCZ, ki je potekal od 3. do 5. maja 2017, glasovale o osnutku uredbe o uvrstitvi blaga, kot so modrčki iz postopka v glavni stvari. 27 držav članic je glasovalo za uvrstitev tega blaga pod tarifno podštevilko 6212 10 90 KN, le Združeno kraljestvo je glasovalo proti tej uvrstitvi.
- 28 Komisija je 26. junija 2017 sprejela Izvedbeno uredbo 2017/1167.
- 29 Ker je First-tier Tribunal (Tax Chamber) (prvostopenjsko sodišče (oddelek za davke) (Združeno kraljestvo)) menilo, da se trditve, ki jih je pri njem podala družba Amoena, zdijo utemeljene, je prekinilo odločanje in Sodišču v predhodno odločanje predložilo ta vprašanja:
- „1. Ali sta OCZ in/ali [Komisija] storila očitno napako, ker sta modrčke, ki se uporabljajo po mastektomiji, uvrstila:
- (a) v poglavje 62 [KN] pod tarifno številko 6212, ki konkretno vključuje ‚modrčke‘, in tarifno podštevilko 6212 10 90,
- namesto
- (b) v poglavje 90 pod tarifno številko 9021 in tarifno podštevilko 9021 10 10 kot pribor za umetni del telesa v smislu opombe 2(b) k poglavju 90 KN?
2. Ali [Izvedbena uredba 2017/1167] nezakonito zoži obseg tarifne številke 9021, ki se nanaša na pribor umetnih delov telesa, in opombe 2(b) poglavja 90 KN, zaradi česar gre za *ultra vires* pristojnosti [Komisije]?
3. Ali [Izvedbena uredba 2017/1167] pomeni kršitev načela lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) PEU v okoliščinah, kjer:
- (a) mora [Komisija] spoštovati odločbe nacionalnih sodišč, vendar mora tudi spodbujati enotno (in pravilno) uporabo Carinskega zakonika[, ki je bila določena z Uredbo št. 952/2013,] in KN;
- (b) je Supreme Court [of the United Kingdom (vrhovno sodišče Združenega kraljestva)] soglasno sprejelo odločitev, da je treba modrčke, ki se uporabljajo po mastektomiji, ustrezno uvrstiti v poglavje 90 KN pod tarifno številko 9021, in
- (c) je bila odločitev Supreme Court [of the United Kingdom (vrhovno sodišče Združenega kraljestva)] predložena [Komisiji], ta pa jo je posredovala vsem državam članicam [Unije] skupaj s povzetkom obrazložitve Supreme Court?“

Vprašanja za predhodno odločanje

- 30 Predložitveno sodišče z vprašanji, ki jih je treba obravnavati skupaj, Sodišču v bistvu predlaga, naj se izreče o veljavnosti Izvedbene uredbe 2017/1167, prvič, glede na uvrstitev blaga, navedenega v stolpcu 1 razpredelnice iz njene priloge, pod tarifno številko 6212 KN, in ne pod tarifno številko 9021 KN, ter drugič, glede na načelo lojalnega sodelovanja, določeno v členu 4(3) PEU.
- 31 Najprej je treba opozoriti, da ima uredba o uvrstitvi v skladu z ustaljeno sodno prakso splošen obseg, saj se ne uporablja za določen gospodarski subjekt, ampak za celoto izdelkov, ki so enaki izdelku, ki ga je pregledal OCZ. Da bi se v okviru razlage uredbe o uvrstitvi ugotovilo področje njene uporabe, je treba med drugim upoštevati njeno utemeljitev (sodba z dne 13. septembra 2018, Vision Research Europe, C-372/17, EU:C:2018:708, točka 40 in navedena sodna praksa).
- 32 Poleg tega, če uredbe o uvrstitvi ni mogoče neposredno uporabiti za izdelke, ki niso enaki, ampak le podobni proizvodu, ki je predmet te uredbe, je to uredbo mogoče za takšne proizvode uporabiti po analogiji. V zvezi s tem je dovolj, da so proizvodi, ki se uvrščajo, in proizvodi, na katere se ta uredba nanaša, zadostno medsebojno podobni (sodba z dne 13. septembra 2018, Vision Research Europe, C-372/17, EU:C:2018:708, točka 44).
- 33 V opisu iz stolpca 1 razpredelnice iz Priloge k Izvedbeni uredbi 2017/1167 je navedeno, da se ta nanaša na:
- „[p]leten [tkan] modrček [...], z nastavljivimi širokimi podloženimi naramnicami, nameščenimi sredinsko nad prsmi, z oblikovanima košaricama in elastiko na notranji strani spodnjega dela. Na naramnicah in košaricah je všit okrasni vzorec, na sprednjem srednjem delu pa je na sredini okrasna pentlja. Izdelek se zpenja z nastavljivimi zaponkami. Košarici modrčka imata podlogo, ki je pri strani odprta za vstavev polnila za povečanje prsi (v estetski namen) ali za vstavev prsnih vložkov po mastektomiji.“
- 34 V obravnavanem primeru je iz opisa modrčka iz postopka v glavni stvari, ki ga je podalo predložitveno sodišče in je v točki 20 te sodbe, razvidno, da gre za modrčke, ki se uporabljajo po mastektomiji ter so posebej zasnovani, da se vanje lahko vstavita prsni protezi, in imajo stranska žepka, tako da se protezi ne premikata. Za njih je značilno predvsem, da imajo široke podložene naramnice, nameščene sredinsko nad prsmi.
- 35 Tako se modrčki iz postopka v glavni stvari ob upoštevanju teh objektivnih značilnosti in lastnosti zdijo enaki blagu iz Priloge k Izvedbeni uredbi 2017/1167 ali pa vsaj dovolj podobni temu blagu, da bi se ta uredba zanje lahko uporabila po analogiji.
- 36 Ker se Izvedbena uredba 2017/1167 uporablja za modrčke iz postopka v glavni stvari, je treba preučiti veljavnost te uredbe glede na KN na eni strani in glede na načelo lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) PEU na drugi.

Veljavnost Izvedbene uredbe 2017/1167 glede na KN

- 37 Sodišče je večkrat razsodilo, da sta Evropski parlament in Svet Evropske unije Komisiji, ki deluje v sodelovanju s carinskimi strokovnjaki držav članic, podelila široko diskrecijsko pravico glede natančnejše določitve vsebine tarifnih števil, ki so upoštevne za uvrstitev določenega blaga. Vendar pooblastilo Komisije, da sprejme ukrepe iz člena 57(4) Uredbe št. 952/2013, te ne pooblašča, da spremeni vsebino ali obseg tarifnih števil (glej v tem smislu sodbi z dne 22. marca 2017, GROFA in drugi, C-435/15 in C-666/15, EU:C:2017:232, točka 49, ter z dne 22. februarja 2018, Kubota (UK) in EP Barrus, C-545/16, EU:C:2018:101, točka 23).

- 38 Preveriti je torej treba, ali je Komisija s tem, da je blago, opisano v stolpcu 1 razpredelnice iz Priloge k Izvedbeni uredbi 2017/1167, uvrstila pod tarifno številko 6212 KN, in ne pod tarifno številko 9021 KN, spremenila vsebino ali obseg teh dveh tarifnih številke.
- 39 V zvezi s tem je treba opozoriti, da tarifno uvrščanje blaga na podlagi splošnega pravila 1 za razlago KN iz pravnih razlogov načeloma poteka v skladu s poimenovanji tarifnih številke in opombami k ustreznim oddelkom ali poglavjem. V skladu s splošnim pravilom 6 za razlago KN se iz pravnih razlogov proizvodi uvrščajo pod tarifne podštevilke v okviru ene tarifne številke v skladu s poimenovanji teh tarifnih podštevilke in morebitnimi opombami k tem tarifnim podštevilkam.
- 40 V skladu z ustaljeno sodno prakso Sodišča je treba zaradi pravne varnosti in lažjega nadzora odločilno merilo za tarifno uvrstitev blaga na splošno poiskati v njegovih objektivnih značilnostih in lastnostih, kot so opredeljene z besedilom tarifne številke KN in opombami k oddelku ali poglavju (sodba z dne 15. maja 2019, Korado, C-306/18, EU:C:2019:414, točka 36 in navedena sodna praksa).
- 41 Te objektivne značilnosti in lastnosti proizvodov mora biti mogoče preveriti v trenutku carinjenja (sodba z dne 22. februarja 2018, SAKSA, C-185/17, EU:C:2018:108, točka 31 in navedena sodna praksa).
- 42 V zvezi s tem je treba opozoriti, da poglavje 62 KN vsebuje tarifno številko 6212 z naslovom „Modrčki, opasniki, stezniki, naramnice, pasovi za nogavice, podveze in podobni izdelki in njihovi deli, vključno s pletenimi ali kvačkanimi“. Tarifna podštevilka 6212 10 ima naslov „Modrčki“. Besedilo tarifne podštevilke 6212 10 90 se nanaša na „druge“ modrčke od tistih, ki so „v pakiranjih za prodajo na drobno v kompletu s spodnjicami brez hlačnic“.
- 43 Tako je lahko Komisija na podlagi opisa v stolpcu 1 razpredelnice iz Priloge k Izvedbeni uredbi 2017/1167 o objektivnih značilnostih in lastnostih blaga, na katero se nanaša ta uredba, menila, da ima na podlagi splošnih pravil 1 in 6 za razlago KN, kot je navedeno v obrazložitvi v stolpcu 3 razpredelnice iz Priloge k navedeni uredbi, to blago „objektivne značilnosti (obliko in izdelavo) modrčka pod tarifno številko 6212 [KN]“.
- 44 V zvezi s tem je treba navesti, da je namen proizvoda sicer lahko objektivno merilo za uvrstitev, če je ta namen neločljivo povezan z navedenim proizvodom, pri čemer je treba neločljivo povezanost presojati glede na objektivne značilnosti in lastnosti tega proizvoda (glej v tem smislu sodbo z dne 15. maja 2019, Korado, C-306/18, EU:C:2019:414, točka 37 in navedena sodna praksa). Vendar tudi ob predpostavki, da bi bili modrčki iz Izvedbene uredbe 2017/1167, kot trdi družba Amoena, izključno ali vsaj v glavnem namenjeni ženskam, ki jim je bila s kirurškim posegom odstranjena ena ali obe dojki ter ki jim omogočajo vstavev prsne proteze, ta namen ne more ovreči ugotovitve iz prejšnje točke te sodbe.
- 45 Tak namen namreč ni neločljivo povezan s tem blagom, saj se objektivne značilnosti in lastnosti navedenega blaga ne zdijo take, da se ti izdelki ne bi mogli uporabljati kot običajni modrčki ali da bi se ti modrčki morali izključno uporabljati s prsno protezo. Čeprav imajo modrčki, na katere se nanaša Izvedbena uredba št. 2017/1167, še posebej široke naramnice, nameščene sredinsko nad prsmi, in stranski odprtini, je iz utemeljitev, navedenih v stolpcu 3 razpredelnice iz Priloge k tej uredbi – ne da bi družba Amoena temu oporekala – razvidno, da je posebna namestitev naramnic skupna značilnost modrčkov, ki imajo večje košarice, in da je v navedeni stranski odprtini mogoče vstaviti polnilo v estetski namen.
- 46 Iz tega sledi, da je Komisija lahko menila, kot je razvidno iz stolpca 3 razpredelnice iz Priloge k Izvedbeni uredbi 2017/1167, da „ima izdelek v času uvoza objektivne značilnosti [...], ki ne nakazujejo njegove končne uporabe (v estetske ali zdravstvene namene)“.

- 47 Glede na navedeno je uvrstitev blaga iz Priloge k Uredbi 2017/1167 pod tarifno številko 6212 KN, natančneje pod tarifno podštevilko 6212 10 90 KN, upravičena, zaradi česar ni razvidno, da bi Komisija s to uvrstitvijo spremenila vsebino ali obseg te tarifne številke 6212 KN.
- 48 Te ugotovitve ni mogoče ovreči s trditvami družbe Amoena, kakor so bile navedene v predložitveni odločbi, ki podpirajo uvrstitev modrčkov iz postopka v glavni stvari pod tarifno številko 9021 KN z naslovom „pribor“ za prsne proteze, kot je odločilo Supreme Court of the United Kingdom (vrhovno sodišče Združenega kraljestva) v sodbi z dne 13. julija 2016.
- 49 V zvezi s tem je iz spisa, ki je na voljo Sodišču, razvidno, da ni sporno, da same prsne proteze, ki bi jih bilo mogoče vstaviti v modrčke iz postopka v glavni stvari, spadajo pod tarifno številko 9021 KN kot „umetni deli telesa“.
- 50 V skladu z opombo 2(b) k poglavju 90 KN so deli in pribor, kadar so primerni za uporabo samo ali zlasti s posebno vrsto stroja, instrumenta ali aparata oziroma z več stroji, instrumenti ali aparati iz iste tarifne številke tega poglavja, uvrščeni pod tarifno številko, ki velja za ta stroj, instrument ali aparat oziroma za te stroje, instrumente ali aparate.
- 51 Iz sodne prakse Sodišča je razvidno, da pojem „pribor“ v smislu poglavja 90 KN predpostavlja obstoj zamenljivih delov, ki omogočajo prilagoditev aparata za opravljanje posebnega opravila ali mu dajo dodatne zmožnosti ali tudi zagotavljajo opravljanje posebnega opravila v povezavi z njegovo glavno funkcijo (glej v tem smislu sodbi z dne 16. junija 2011, Unomedical, C-152/10, EU:C:2011:402, točka 29, in z dne 4. marca 2015, Oliver Medical, C-547/13, EU:C:2015:139, točka 69).
- 52 V obravnavanem primeru je treba ugotoviti, da blaga iz Priloge k Izvedbeni uredbi 2017/1167 ni mogoče šteti za „pribor“ za prsne proteze v smislu poglavja 90 KN.
- 53 Taki modrčki namreč ne omogočajo prilagoditev prsni protezi za opravljanje posebnega opravila, ne dajejo jim dodatne možnosti uporabe, ne zagotavljajo opravljanja posebnega opravila v povezavi z njihovo glavno funkcijo, saj tej funkciji ne dodajajo ničesar, niti ne izboljšujejo njihove učinkovitosti. Čeprav so torej lahko v skladu z navedbami iz predložitvene odločbe namenjeni temu, da se prsni protezi zaradi stranskih odprtih ne premikata, pa tem protezam ne omogočajo, da bi imele drugačno funkcijo od tiste, za katero so namenjene, to je nadomestitev – kirurško odstranjenih – celotne ali dela dojke oziroma obeh ali dela obeh dojk.
- 54 Glede na navedeno je treba ugotoviti, da Komisija z uvrstitvijo blaga, opisanega v stolpcu 1 razpredelnice iz Priloge k Izvedbeni uredbi 2017/1167, pod tarifno številko 6212 KN, in ne pod tarifno številko 9021 KN, ni spremenila vsebine ali obsega teh dveh tarifnih števil.

Veljavnost Izvedbene uredbe 2017/1167 glede na načelo lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) PEU

- 55 Opozoriti je treba, da načelo lojalnega sodelovanja ne nalaga samo državam članicam, naj sprejmejo vse ustrezne ukrepe za zagotovitev polne učinkovitosti prava Unije, temveč tudi institucijam Unije nalaga vzajemne naloge lojalnega sodelovanja z državami članicami (sodba z dne 4. septembra 2014, Španija/Komisija, C-192/13 P, EU:C:2014:2156, točka 87).
- 56 Tako lahko načelo lojalnega sodelovanja v skladu s sodno prakso Sodišča Komisiji pri pripravi pravnega akta v nekaterih okoliščinah nalaga postopkovne obveznosti, zlasti dolžnost seznanitve s trditvami, ki jih zoper ta akt poda država članica, in njihove preučitve (glej v tem smislu sodbi z dne 20. septembra 2001, Belgija/Komisija, C-263/98, EU:C:2001:455, točke od 94 do 96, in z dne 6. novembra 2018, Scuola Elementare Maria Montessori/Komisija, Komisija/Scuola Elementare Maria Montessori in Komisija/Ferracci, od C-622/16 P do C-624/16 P, EU:C:2018:873, točka 84).

- 57 Vendar v obravnavanem primeru nič ne omogoča ugotovitve, da Komisija ni izpolnila postopkovnih obveznosti, ki so zanjo veljale v postopku priprave Izvedbene uredbe 2017/1167. Iz predložitvene odločbe in iz stališč, ki sta jih Sodišču predložili Združeno kraljestvo in Komisija, je namreč razvidno, da so se na sestankih OCZ oktobra in decembra 2016, ki so potekali pred sprejetjem te izvedbene uredbe, Komisija in države članice seznanile s sodbo z dne 13. julija 2016, da je imelo Združeno kraljestvo priložnost pojasniti njeno obrazložitev in da so bila v zvezi s tem izmenjana stališča. Torej ni mogoče trditi, da Komisija pred sprejetjem Izvedbene uredbe 2017/1167 ni preučila in upoštevala stališča, ki ga je zagovarjalo Združeno kraljestvo.
- 58 Poleg tega je treba poudariti, da pri sprejetju uredbe o tarifni uvrstitvi Komisija ne more biti vezana na sodbo sodišča države članice, čeprav je to vrhovno sodišče. Iz ustaljene sodne prakse namreč izhaja, da Komisija tako uredbo sprejme po pridobitvi mnenja OCZ, če bi uvrstitev določenega proizvoda v KN lahko bila težavna ali sporna (sodbi z dne 26. aprila 2017, Stryker EMEA Supply Chain Services, C-51/16, EU:C:2017:298, točka 59, in z dne 15. maja 2019, Korado, C-306/18, EU:C:2019:414, točka 54), pri čemer lahko tak položaj pravne negotovosti med drugim obstaja v primeru različne sodne ali upravne prakse v državah članicah glede tarifne uvrstitve istega blaga.
- 59 Tako pa je bilo po sodbi z dne 13. julija 2016, saj je iz spisa, ki je na voljo Sodišču, razvidno, da je bila tarifna uvrstitev modrčkov iz postopka v glavni stvari, o kateri je odločilo Supreme Court of the United Kingdom (vrhovno sodišče Združenega kraljestva), v nasprotju z uvrstitvijo, ki so jo sprejeli carinski organi drugih držav članic ob izdaji ZTI.
- 60 V zvezi s tem je treba opozoriti, da mora v skladu s sodno prakso Sodišča okoliščina, da so carinski organi druge države članice tretjemu, ki ni stranka postopka, ki poteka pred nacionalnim sodiščem, zoper odločbe katerega po notranjem pravu ni mogoče vložiti pravnega sredstva, za določeno blago izdali ZTI, ki vsebuje drugačno razlago tarifnih številKN od tiste, za katero navedeno sodišče meni, da bi jo moralo sprejeti glede podobnega proizvoda, ki je predmet navedenega spora, to sodišče zanesljivo spodbuditi, da je še zlasti pozorno pri svoji presoji morebitnega neobstoja razumnega dvoma o pravilnosti uporabe KN (glej v tem smislu sodbi z dne 15. septembra 2005, Intermodal Transports, C-495/03, EU:C:2005:552, točki 33 in 34, ter z dne 7. aprila 2011, Sony Supply Chain Solutions (Europe), C-153/10, EU:C:2011:224, točka 42).
- 61 Glede na navedeno je treba ugotoviti, da na podlagi nobenega elementa, predloženega Sodišču, ni mogoče sklepati, da je Komisija s sprejetjem Izvedbene uredbe 2017/1167 kršila načelo lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) PEU.
- 62 Iz tega sledi, da je treba na postavljena vprašanja odgovoriti, da pri njihovi preučitvi ni bil ugotovljen noben element, ki bi vplival na veljavnost Izvedbene uredbe 2017/1167.

Stroški

- 63 Ker je ta postopek za stranki v postopku v glavni stvari ena od stopenj v postopku pred predložitvenim sodiščem, to odloči o stroških. Stroški za predložitev stališč Sodišču, ki niso stroški omenjenih strank, se ne povrnejo.

Iz teh razlogov je Sodišče (deseti senat) razsodilo:

Pri preučitvi vprašanj za predhodno odločanje ni bil ugotovljen noben element, ki bi vplival na veljavnost Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/1167 z dne 26. junija 2017 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturo.

Podpisi